

# Havnar býráð hava tekn- iskan stjóra

*Býráðið í Havn søkir nú eftir stjóra  
at stjórna Brandstøðini, tekniska  
økinum og Tórshavnar Havn*

EIRIKUR LINDENSKOV

Tórshavnar kommuna samtykti á eyka býráðsfundi mikukvöldið 15. oktober 1998, at normera eitt nýtt starv sum tekniskur stjóri.

Hetta er ein liður í broytingunum av umsitingarlaga bygnaðinum hjá Tórshavnar kommunu, sum eftir ætlan skulu vera lidnar fyri ár 2001.

Tekniski stjórinn verður limur í leiðslubólkinum hjá kommununi. Í leiðslubólkinum vera borgarstjórin, býráðsskrivarin, tekniski stjórinn og seinni trivnaðarstjórin.

Høvuðsuppgávurnar hjá tekniska stjóranum verða at stjórna tekniska økinum,

herundir byggideildin og tekniska deildin. Brennistøðin, slökkiliðstøðin og Tórshavnar havn hoyra eisini til økið hjá tekniska stjóranum, men tó sum sjálvstøðugar eindir.

Endamálið við at seta ein felags stjóra er m.a. at samskipa arbeiði millum deildirnar betur og harvið betra um tænastuna mótvegis borgarunum.

Lýst hevur verið eftir tekniskum stjóra í bløðunum um vikuskiftið, og ætlanin er, at hann skal taka við starvinum 1. januar 1999.

Miðað verður eisini eftir at broyta politiska bygnaðin í samsvar við broytingarnar



Uppgávurnar hjá tekniska stjóranum verður m. a. at stjórna tekniska økinum, Brandstøðini og Tórshavnar Havn

savnsmynd

í umsitingarlaga bygnaðinum, sigur Leivur Hansen,

borgarstjóri.

Hesum arbeiðir ein bólk-

ur við umboðum úr øllum lóttuni. flokkum í býráðnum við í

## Studningur til óarbeiðsførar fiskimenn

Eins og undanfarin ár fer Hjálpargrunnurin fyri óarbeiðsførar fiskimenn aftur í ár til jóla at byta studning út til óarbeiðsførar fiskimenn eftir umsókn.

Grunnurin hevur síðani hann varð stovnaður í 1938 á hvørjum ári til jóla bytt studning út til fiskimenn, sum av sjúku ella vanlukku á sjónum eru óarbeiðsførir fiskimenn. Studningurin er treytaður av, at læknin vátar á umsóknina, at viðkomandi er óarbeiðsførur. Studningurin er persónligur.

Aftur í ár er grunnurin á figgarløgtingslógini við 300.000,- kr., men fyri komandi figgarár er grunnurin skorin niður við 200.000,- kr. til bert at standa á figgi-

arlógini við 100.000,- kr.

Grunnurin fær á hvørjum ári pening frá ymskum stovnum og virkjum í samband við, at 1. november er minningardagur teirra sjólætnu, og er grunnurin sera takksamur fyri hesa peningagávu.

Í fjør vóru útgoldnar gott 400.000,- kr. í studningi til gott 200 umsøjarar.

Grunnurin roknar við líka nógvum umsóknum í ár. Formaður grunsins er Óli Jacobsen, fiskimannafelagsformaður og skrivari er Borgarhjørt Kragesteen.

Umsóknarbløð fást við at skriva til grunnin, postboks 2114, FO-165 Argir, ella ringja á tlf. 31 60 89.

## Listafólk hittast á LISA-veitslu

Øll minnst vit rimmar LISA-veitsluna í 1994, og nú er gjørt av at listafólk aftur hittast á ræstkjota-veitslu í B36-húsinum 14. november 1998. Í LISA eru 9 limafeløg:

Rithøvundafelag Føroya, Meginfelag áhugaleikara Føroya - (Máf), Leikarafelag Føroya, Felagið Føroysk Myndlistafólk, Bláðmannafelag Føroya, Arkitektafelag Føroya, Tónleikarafelag Føroya, Føroysk Tónaskøld og Kórsambandið.

Ein ágrýtin veitslunevnd er farin til verka at skipa veitsluna.

Góður matur verður at fáa: Ræst kjøt og súpan úr Dalsgarði, afturvíð öl og snapsur. Omaná Rabarberta og kaffi, og út ímóti morgni: Smurt breið við

góðum viðskera. Harafturat verður veitslurøða, sangur, undirhald og dansur.

Kostnaðurin er 250,- kr. fyri hvønn. Gjaldast kann á konto nr. 4526499. Allir limir í limafeløgnum hjá LISA eru vælkomnir. Meira fæst at vita um veitsluna við at ringja til onkran í veitslunevndini:

Katarina Nolsøe tlf. 313671, Hilmar Joensen tlf. 327119, Hjördis Johansen tlf. 316028, Kára Heinesen tlf. 310585, Leikarafelag Føroya, tlf. 318617 ella Máf, tlf. 315624.

Seinasta freist at melda seg til veitsluna er **fríggjadagin 30. oktober**, sum eisini er seinasti inngjaldingardagur. Kvittanin er atgongumerkið.

# TÍN SKJÓTASTA FARMALEIÐ



TÓRSHAVN



HANSTH

**Norröna** er farin undir heilársigling við farni og ferðafólki millum Tórshavn og Hanstholm einaferð um vikuna. Farið verður av Havnini fríggjarmorgun, úr Hanstholm leygarkvöld, og Norröna er aftur á Havnini mánamorgun. Í Føroyum, Danmark og á evropeiska meginlandinum hevur Smyril Line terminalar og beinleiðis innsavnan av farni, sum við egnum bilum verður fluttur til og frá Norrönu. Farmurin verður koyrdur beinleiðis til móttakaran í Føroyum.

Talan er sostatt um hurð til hurð-flutning. **Óbrotin kølika - bert 30 tímar til ella frá evropeiska meginlandinum!**

Tá Norröna aftur fer í summarsigling, verður hóskandi skip leigað at røkja farmasiglingina.

Inn- og útflytarar kunnu seta seg í samband við farmadeildina hjá Smyril Line.

| Siglingarleið | Dagur      | Koma  | Fráferð |
|---------------|------------|-------|---------|
| Hanstholm     | Leygardag  | 16.00 | 20.00   |
| Tórshavn      | Mánadag    | 06.00 | -       |
| Tórshavn      | Fríggjadag | -     | 08.30   |



pf. SMYRIL LINE

Tel. 31 59 00 • Fax 31 89 60

The North Atlantic Link

E-mail: freight@smyril-line.fo